



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2892. 29 October 2015. Printed Post approved PP 1000 2449 LVII. évfolyam 41. szám 2015. október 29.

Európa mai Don Quijotéi

Fázi Anikó

Hollande és Merkel történelmi jelentőségűnek beharangozott október 7-i beszéde kiábrándító volt

Az európai polgár a tévé jóvoltából meghallgatta Európa két vezetőjét az Európai Parlament október 7-i ülésén. Francois Hollande, minden idők legnépszerűtlenebb francia elnöke, belpolitikai sikertelenségét hadvezéri ambíciókkal próbálja ellensúlyozni. A közel-keleti bevetések, amelyek során eddig feltehetően a homokot bombázza, egy vagyonba kerülnek. S miközben az országban soha nem látott mértékben emelkedik a munkanélküliség, nagyüzemek sora zárt be, a kormány újabb 20 milliárdos fegyverüzletéről tárgyal Rijáddal.

De Gaulle, aki megnyitotta a francia határokat a volt gyarmatok lakosai előtt, annak idején eltűnődött: Most 10 millióan jönnek. Húsz év múlva 20 millióan, aztán meg 40 millióan? Profécijája mintha valóra válna: a világ minden sarkából özönlének az emberek az új Eldorádó felé, erőszakosan, korlátlan szabadságot követelve, semmibe véve Európa Merkel hangoztatta „méltóságát”, mintha törvényről soha nem is hallottak volna. Vannak köztük álomkergetők, akik az otthoni nyomort akarják felcserélni a jólétre, meggyőződésük, hogy jár nekik a nyugati ember mesés gazdagsága, nekik elég csak lenniük, és tanultság, képzettség nélkül is jut a bőség asztaláról.

Vannak aztán, akiknek állítólag az életük forgott veszélyben, most meg

panaszkodnak, hogy nem jó az étel, nem elég gyors a wifi, nem tudják elérni otthon hagyott szeretteiket. Az ember meg elgondolkozik, hogy ezek a saját bőrüket mentő, életerős férfiak hogyan hagyhatták halálos veszélyben a feleséget, gyereket, anyát? Az interneten már látni videókat, amelyeken szíriai asszonyok kérdezik: miért nem jöttök haza harcolni?

Hollande 2011-ben még a nemzeti szuverenitás kérdésének tartotta az országhatárok megvédését, október 7-én azt állította: a szuverenitást fel kell adni. Merkel komolyan közölte, hogy a menekültválság történelmi próbatétel, de optimizmussal meg lehet oldani. S törőlmetszett agitpropitkárként győzködte hallgatóságát: „Sikerülni fog.” Ennek feltétele szerte a még több Európa, és nem sok jóval biztat, hogy budapesti látogatása óta tudjuk, Európa fő értékének a liberalizmust tartja.

A „világ legbefolyásosabb asszonyáról” köztudott, hogy nincs stratégiai érzéke, de mintha elvesztette volna taktikai érzékét is, ami pártja körében eddig elég volt a hatalmi harcokhoz. Az elmúlt hetekben úgy viselkedett, mint valami mecklenburgi háziasszony, aki krumplipucolás közben, érzelmességének engedve, beengedi az idegeneket a házába, aztán megijed, és eltorlaszolja az ajtót. Német és belga munkálatok győzték meg, hogy jó volna a még olcsóbb munka-

erő, a még alacsonyabb bér, a még kisebb szociális juttatás, aztán józan elemek felvilágosították, hogy a nyelvet nem beszélő, tanulatlan és képzetlen munkaerő betanítása, lakáshoz, iskolához, egészségügyi ellátáshoz juttatása iszonyú pénzekbe kerülne,

akarják a kialakult „helyzetet”, felelőssé tehető. Hogy is írja J. F. Stephen Szabadság, egyenlőség, testvériség című munkájában? „Az, aki az egész emberiséget szereti – vagyis akinek határozott véleménye van arról, hogy az emberiség gondjait miképpen kellene megoldani –, voltképpen felelőtlen ember, [...] aki az általában vett emberszeretetére hivatkozva képes az egyes ember ellen mindenféle erőszak elkövetésére.” A

mus nem a valóságot, a létezőt veszi alapul, hamisít, amikor a világot igazítja az érzéseire.

Hollande és Merkel politikája egy kialakult helyzetre irányul, céljuk e helyzet „kezelése”. A velejáró kapkodás, összevissza beszéd, érzélgősség látványosan bizonyítja, hogy a politika célt téveszt, amikor a helyzetet akarja uralni. A helyzet nem a lényeg, hanem a következmény, a térben való elhelyezkedés, az életproblémák és a



Cervantes 400 éves regényalakja, a bús lovag megrohamozta a szélmalomokat – hanyattesett butaságában

amit a mégoly gazdag német gazdagság sem bírna ki. A bevándorlók megsztanák a munka kialakult világát, s ez társadalmi feszültséget gerjesztene. Merkel ma már az Angela Mutti arcképét lóbáló menekültek százezreit küldené vissza, de hová?

Hollande és Merkel történelmi jelentőségűnek beharangozott október 7-i beszéde kiábrándító volt. A köz-helyek halmazából kirajzolódott, hogyan képzelik el a demokráciát. Úgy, hogy majd ők megmondják, mit tegyünk, és ez esetben fényes jövő vár ránk. Mi csak legyünk optimisták! Az a föderalista retorika, ami áthatotta a beszédüket, az áloptimizmus és a szentimentalizmus sok ezer mérföldre volt minden realitástól.

Hajdan, ha az ember ajtaján idegen kopogtatott, megtörtént, hogy isteni küldött érkezett, angyal. A Szókratész házába betoppanó eleai idegent is istennek hiszik. A beszélgetés során a vendég eltévélyedésnek nevezi, ha a lélek, amelynek az igazság felé kellene igyekeznie, letér a belátáshoz vezető útról. Platón az idegen szájába adva varázslóknak és szemfényvesztőknek nevezi azokat az embereket, akik azt képzelik, hogy valami okosat mondanak, miközben semmi értelmet nem mondtak, akik valódi tudás híján nemtudásukat tudásnak adják el. Hamisan beszél, aki azt, ami létezik, nem létezőnek, s a nem létezőt létezőnek képzelettel és mondja.

Világunkban sok rossz történik. Azok a „felvilágosult elmék”, akik állítólag a jót szolgálják és uralni

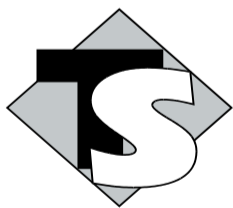
bevándorlók korlátlan befogadását szorgalmazzák a keresztények szemére vetik, hogy megtagadják a második főparancsot: szeresd felebarátodat, mint tenmagadat! A bevándorlást ellenzőknek felróják, hogy elvetik azt az erkölcsi követelményt, hogy mások javára cselekedjünk. Ugyan ki-ki mást gondol arról, hogy a másik embernek mi szolgál a javára, de tény, hogy a jó szándék, a caritas világi változata, a mások jólétével törődő érzelmi hajlam szép tulajdonság. Tapasztalataink szerint azonban a jó szándék önmagában nem garancia arra, hogy belőle jó származik. Az általános jó szándék akkor hatékony, ha konkrét formát ölt. „Észrevehetjük, hogy az emberek nagylelkűsége igen korlátozott, s ritkán terjed barátai és családjuk körén vagy – legföljebb – szülőföldjük határain túlra. Ha tehát ismerjük az emberek természetét, nem fogunk valami lehetetlenséget várni tőlük” (Hume).

Amikor jót teszünk, tudnunk kell, hogy rendelkezésünkre állnak-e a jó szándékú cselekvés forrásai. John Kekes szerint (A liberalizmus ellen) még ha ezek rendelkezésünkre is állnak, erkölcsileg akkor is előbbre való a hozzánk közel álló emberek szenvedéseinek enyhítése, mint távoli világoké. A liberális donquijotizmusnak az a felszólítása, hogy idegenek jólétét segítsük, miközben a szomszédunkban is vannak rászorulóknak, merő szentimentalizmus. Márpedig a szentimentalizmus hamis érzelmi reakció, a tárgyat idealizálja, jobbnak tünteti fel, mint amilyen. A szentimentaliz-

körülmények összessége és hatása, s ez másodlagos. A világban való lét és minden, ami történik, az esemény ugyanis nem a helyzetben, hanem az időben valósul meg. „A lét: idő.” A történelem sem a helyzetben zajlik, hanem az időben. A hatékony politika ezért az időre irányul, az elmúltat a jövővel összekötő jelenre, ami a pillanatok egymásutánisága. A világ a pillanatban tárja fel önmagát. Totalitárius társadalmakra jellemző a (mindig fokozódó) helyzet kezelése, a cselekvés kivetítése a ragyogó jövőre. Aki nem uralja a pillanatot, a jelenben megvalósuló eseményt, az a következménynek, a „helyzetnek” sem ura, legfeljebb sodródik.

Az eleai idegen azokat kárhóztatja, akik a létezőkről „meséket mesélnek”. Mi mit mondjunk sorsunk intézőiről, azokról a „vezető” politikusokról, akiknek életproblémákat kellene megoldaniuk, meg kellene érteniük a jelent, kötelességük volna megvédeni országukat és népüket, ha úgy tetszik, Európát, ők meg csak fecsegnek, helyezkednek, érzelegnek? Azt hiszik, szavukra az emberek, akár itt lakók, akár bevándorlók, meg fogják változtatni szokásaikat, életmenetüket, hiedelmeiket és gondolkodásmódjukat. Pedig tudniuk illene, hogy minél kevésbé természetese az az elvek, amelyeket mesterségesen próbálnak ráerőltetni egy adott társadalomra, annál nagyobb lesz az ellenállás. Don Quijotéra előbb vagy utóbb lecsap a valóság.

A szerző a Nagyvilág főszerkesztője



TRUMBLE SZANTO LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDJELEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN

ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK

CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

Október 24.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Salamon nevű kedves olvasóinkat.

Salamon: A héber Selomoh névből, jelentése: békés, szelíd. Egy régi magyar nevet, a Solóm (ma: Solyom) nevet is magába olvasztotta.

Köszönhetjük még: **Arétász, Gilbert, Gilberta, Herald, Herold, rafael, Ráhel** nevű barátainkat.

Október 25.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Blanka nevű kedves olvasóinkat.

Blanka: A latinés a spanyol Blanca névből származik. Az alapszó jelentése: fényes, ragyogó, tiszta.

Köszönhetjük még: **Bianka, Bonifác, Bóni, Dália, Döme, Krizánta, Marcia,** nevű barátainkat.

Október 26.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Dömötör nevű kedves olvasóinkat.

Dömötör: A Demeter önálóult, magyar alakváltozata.

Köszönhetjük még **Döme, Deme, Baldvin, Demeter, Albin** nevű barátainkat.

Október 27.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Szabina nevű kedves olvasóinkat.

Szabina: A Szabin férfinév női párja. Jelentése: a szabinok nemzetségéből való nő.

Köszönhetjük még **Szabon, Antonetta, Ellák, Polikárp,** nevű barátainkat.

Október 28.

Szeretettel köszönhetjük névnapjukon Simon, Szimona nevű olvasóinkat.

Simon: A Simeon rövidüléséből. A magyar Simon a latin Simon írásformájának magyaros olvasata.

Szimona: A Simon kicsinyítőképzős női párja.

Köszönhetjük még: **Szimonetta, Netta, Alfréd, Anasztázia, Szilvia** nevű barátainkat.

Október 29.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Nárcisz nevű kedves olvasóinkat.

Nárcisz: A Nárcisszusz férfinév női párja.

Köszönhetjük még: **narcisszus, Melinda, Teofil, Zénó, Zenobia** nevű barátainkat.

Október 30.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Alfonz nevű kedves olvasóinkat.

Alfonz: A germán Alfons névből. Elemeinek jelentése: nemes, készséges.

Köszönhetjük még: **Alfonza, Alfonzina, Kolos, Stefánia, Odília** nevű barátainkat.



Háromszáz voltak a gyermekparlament ülésén

Magyarországi településekről és a határon túlról összesen háromszáz gyermek vett részt a Gyermekvilág napja alkalmából rendezett ötödik Gyermek- és Ifjúsági Országgyűlésen kedden az Országház felsőházi termében.

A diákok kérdései és javaslatai egyebek mellett az oktatás, a környezetvédelem, az iskolai közétkeztetés, a sportolási lehetőségek, a határvédelem és a honvédelem témaköréit érintették, valamint felmerültek az Európai Uniót érintő és a határon túl élőkkel kapcsolatos kérdések is.

A rendezvényen a gyerekek személyesen tehetők fel kérdéseiket az illetékes politikusoknak, államtitkároknak és szakembereknek.

Egy tizenkét éves lány arra volt kíváncsi, hogyan segíti a magyar kormány a kárpátaljai magyarokat. **Potápi Árpád János**, a miniszterelnökség nemzetpolitikai felelős államtitkára kiemelte: a magyar kormány több programcsomagot is kidolgozott, ilyen többek között a kárpátaljai magyar pedagógusok, a művészeti és zeneiskolákban tanítók, lelkészek és hittan oktatók bérének kiegyenlítése, valamint a családokat segítő oktatási-nevelési támogatás.

A génmódosított élelmiszerekről szóló kérdésre **Nagy István** Földművelésügyi Minisztérium parlamenti államtitkára azt felelte: Magyarországon szigorú ellenőrzéseken mennek át az élelmiszerek, így aki tudatosan magyar terméket választ, annak asztalára nem kerülhet génmódosított termék.

Simicskó István honvédelmi miniszter a határvédelemről szólva egy tizenöt éves mezőtúri diák kérdésére válaszolva elmondta: jelenleg hatezer tartalékos katonája van Magyarországon, s a jövőben a tartalékos-rendszer szélesítésére törekszik.

A Felsőzsolcáról érkezett diák arról szeretett volna többet megtudni, hogy miért nincs több ifjúsági- és gyermekműsor a közmédiában és miért nem közvetítenek több színházi előadást. **Vass Ágnes**, a Médiatanács tagja kifejtette: a közmédiában egyre több érdekes és értékes gyermek- és ifjúsági műsor látható, s példaként említette az M2 csatornát, amely egész nap kisgyerekeknek szóló meséket sugároz, valamint a március óta működő Petőfi Televíziót, amely a tizenhat éves felettieknek kínál zenei és más kulturális műsorokat.

Rétvári Bence, az Emberi Erőforrások Minisztériumának (Emmi) parlamenti államtitkára egy ötödikes fiú droghasználat elkerülésére vonatkozó kérdésére kiemelte: a drogmegelőzési stratégia célja 2020-ra minimum szintre csökkenteni a droghasználatot. A dizájner drogokról szólva hozzáfűzte: ezek a legveszélyesebbek, mert teljesen bizonytalan összetételűek és hatásúak.

A kormány számos intézményt hozott létre annak érdekében, hogy krízis, vagy veszély esetén a gyermekek ne érezzék magukat egyedül és legyen kihez fordulniuk.

Az iskolákban működő pszichológus vagy gyermekvédelmi szakembereken kívül a gyermekvédelmi szolgálat és az oktatási jogok biztosja is segítséget tud adni, valamint az Igazságügyi Hivatal munkatársai is elérhetőek egy ingyenesen hívható telefonszámon — fejtette ki **Vízkelety Mariann** igazságügyi kapcsolatokért felelős államtitkár a diákok jogaival kapcsolatos felvetésre.

Arra a kérdésre, hogy milyen intézkedések segítik az oktatási intézményeket a mindennapos testnevelés lebonyolítására, **Czunyiné Bertalan Judit**, az Emberi Erőforrások Minisztériumának (Emmi) köznevelésért felelős államtitkára elmondta: egy felmérés eredményeképpen költségvetési forrásból eddig kétszer kilencmilliárd forintot biztosítottak tornatermek és tanuszodák építésére.

Egy tizenhét éves fiatalember azt szeretette volna tudni, hogy mikor lesz a közlekedés teljes mértékben akadálymentes Magyarországon, egy diáklány az iskolák szelektív hulladékgyűjtésbe való bekapcsolásáról érdeklődött, de szó esett a kettős állampolgárságról, a fogorvosi vizsgálatokról, és arról is, hogy a miniszterelnök miért szereti a focit.

Nem államfői helyre temetik Göncz Árpádot

Göncz Árpád maga kérte, hogy ne a hagyományoknak megfelelően, a Fiumei úti Nemzeti Sírkertben helyezték végső nyugalomra, hanem az Óbudai temetőben. **Vásárhelyi Mária** szerint a temetésen nem lesz állami protokoll.

Bibó István és **Litvány György** is abban az Óbudai temetőben nyugszik, ahol **Göncz Árpád** sírja is lesz majd. A köztársasági elnök végrendeletében maga kérte, hogy ide temessék. Ez a tény már önmagában szakítás a hagyományokkal, mert az állami vezetők végső nyughelye a Nemzeti Sírkert, ami a Fiumei úton van. Itt nyugszik **Mádl Ferenc**, a Göncz Árpádot követő köztársasági elnök is.

A Göncz Árpáddal jó viszonyt ápoló **Vásárhelyi Mária** a Facebookon azt is megírta, hogy a temetésen nem lesz állami protokoll. A szociológus így fogalmazott: *Nem fognak a sírjánál azok beszélni, akik meggyalázták életművét.*

Az Egyenlítő blog arról ír, hogy **Áder János**, hivatalban lévő köztársasági elnök sem mond beszédet a szertartáson. A blog információi szerint nem lesz katonai tiszteletadás, díszsörtűz sem, a temetést pedig nem közvetíti a közmédiá. Politikusok, magasrangú külföldi vendégek pedig magánemberként vesznek majd részt a temetésen — állítja a blog.

A vs.hu viszont úgy tudja, hogy **Göncz Árpád** temetését az Országgyűlés



A Magyar Szellem Láthatatlan Múzeumában a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című hetilap félévszázados nemzeti szolgálata MAGYAR ÖRÖKSÉG. A Magyarországot alapítvány ezen határozatát az Aranykönyv őrzi.

Gyászjelentés



Szomorú szívvel tudatom, hogy férjem

Forgó István

(1934. december 7. Budapest - 2015. október 9. Melbourne)

hosszú betegség és szenvedés után visszaadta nemes lelkét Teremtőjének.

Temetése október 27-én lesz - kedden - de. 11 órakor a Szent István templomban.

A szertartás után a temetkezési vállalat keretében hamvasztása.

Gyászolja: felesége Klára, leánya Beatrix, unokái Nicholas és Simon

Isten nyugtassa békében!

DOLLÁR ÁRFOLYAM
2015. okt. 22-én
1 AUD = 198.63 Ft

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**
Sydneyi szerkesztő: **Józsa Erika**
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent.
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel.: (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

HÍREK

Hivatala intézi és fizeti.

Göncz Árpád családja arról tájékoztatta az Országgyűlés Hivatalát, hogy a volt köztársasági elnököt 2015. november 6-án 15 órakor helyezik végső nyugalomra az Óbudai temetőben. A gyászszertartáson — végakarátának megfelelően — az egykori rabtárs Mécs Imre és Várszegi Asztrik pannonhalmi főpát búcsúztatja a 94. életévében október 6-án elhunyt volt államfőt.

Átadták a szegedi határrendészeti oktatóbázist

Hivatalosan is átadták a szegedi határrendészeti oktatóbázist. A Belügyminisztérium parlamenti államtitkára az eseményen azt mondta: a létesítmény díszkulcsainak átadása jelképezte azt, hogy minden erővel megvédjük Magyarországot, a magyar embereket, a déli határokat.

Konráth Károly hozzátette: jövő hétfőn 30 részvevővel meg is kezdődik a képzés az oktatóbázison, ahol a legfrissebb és legkorszerűbb elméleti és gyakorlati ismereteket sajátíthatják el a határrendészek. Úgy fogalmazott, ezzel is hozzájárulnak ahhoz, hogy Magyarországon a magyar emberek biztonságban érezhessék magukat.

Konráth Károly közölte: „történelmi időköt élünk”, a mai napig 380 ezer illegális bevándorló érkezett Magyarországra. A magyar emberek a nemzeti konzultáció során úgy döntöttek, hogy az országot, a déli határt meg kell védeni, ezért szeptemberben az Országgyűlés 13 törvényt módosított — tette hozzá. Kifejtette: megteremtették a határvédelem jogi feltételeit, az ideiglenes biztonsági határzár létrehozásával a fizikai védelem feltételeit, a készenléti rendőrség bázisán létrehozták a határrendészeti bevetési osztályokat és a törvényt módosítások nyomán a magyar honvédség is bevethetővé vált a határok védelmére. Hozzátette, hogy a diplomáciai tevékenység eredményeképp a többi visegrádi ország (Csehország, Lengyelország, Szlovákia) is támogatja a magyar határok védelmét.

Az államtitkár közölte, hogy az intézkedések következtében a magyar-szerb határon minimálisra csökkent az illegális határátlépők száma. Míg szeptember 14-én 9380 illegális migráns érkezett itt Magyarországra, addig egy napja csak körülbelül 30. Úgy fogalmazott: látszik, hogy a feladat tartós lesz, nem egy-két hétre szól, ezért nem mindegy, hogy milyen eredménnyel látják el a feladatot a határrendészek.

A határrendészeti oktatóbázist a Szegedi Rendészeti Szakközépiskola mellett, uniós és magyar források bevonásával építették fel, a zöldmezős beruházás értéke 300 millió forint — mondta az államtitkár. Konráth Károly szolt arról is, hogy tapasztalatai szerint a szeptember 15-i események, a jogszabályi változások óta nagymértékben nőtt a rendészek és a honvédek társadalmi elismertsége.

Dsupin Ottó, a Rendőrségi Oktatási és Kiképző Központ vezetője az MTI-nek elmondta: a bázis működtetését legalább tíz évre tervezik, 3-4 napos továbbképzési ciklusokban oktatják majd a határrendészeket egyebek mellett a legkorszerűbb okmányvizsgálati eszközök használatára vagy speciális intézkedéstechnikai ismeretek elsajátítására.

Végre hungarikum lett a fröccs

Négy magyar termékkel, a debreceni páros kolbásszal, a fröccsel, a bajai halászlével és az alföldi kamillavirágzattal bővült a hungarikumok listája — jelentette be a földművelésügyi miniszter Debrecenben.

Ezzel 54-re nőtt a hungarikumok száma — tette hozzá Fazekas Sándor a Hungarikum Bizottság debreceni ülését követő sajtótájékoztatóján a helyi város-házán.

A tárcavezető a debreceni páros kolbászt olyan népi eredetű ételnek nevezte, amely saját kultúrával rendelkezik, a mangalica tenyésztéstől a feldolgozáson és a kereskedésen át a vendéglátásig.

Fazekas Sándor reményét fejezte ki: ez a döntés is hozzájárul ahhoz, hogy a

debreceni régi ízvilágával még jobb, még kedveltebb legyen.

Az pedig, hogy a 200 éves fröccs — amelyből 50-60-féle ismert — bekerült a hungarikumok közé, a szőlőtermesztést és a kulturált borközpontot is segítheti — fűzte hozzá.

Az egyedülálló bajai halászlé ezeréves halászati kultúrára támaszkodik, s a köré szervezett fesztivál több mint tízezer embert vonz évente — ecsetelte a földművelésügyi miniszter, majd a magyar Alföld legértékesebb gyógygyógyókné, a népi gyógyászat legfontosabb felfedezésének nevezve a negyedik új hungarikumot, a kamillavirágzatot.

Fazekas Sándor elmondta azt is, hogy a debreceni tanácskozás döntése alapján a Magyar Értéktárba került a szerencsi csokoládé, ezzel 127-re nőtt az értéktárban lévő termékek száma.

Papp László (Fidesz-KDNP), Debrecen polgármestere örömet fejezte ki, hogy a debreceni páros kolbásznak mind a négy változata — a csak sertéshúsból, a csak marhahúsból, a sertés és marha vegyeshúsból, illetve a kóser bárányhúsból készült páros — is felkerült a hungarikumok listájára.

A polgármester emlékeztetett rá, hogy a közelmúltban a helyi gasztronómia több képviselőjével debreceni páros kolbász kódexet írtak alá a felkutatott, eredeti receptúra szerint készülő páros kolbászok kínálatának elterjesztése érdekében.

Debrecen az eredeti páros kolbász gyártására „struktúrát akar építeni” a tenyésztőkkel, a feldolgozókkal és a vendéglátókkal összefogva, amiben számít a Mangalica Szövetség együttműködésére is — mondta Papp László.

A város szeretné elérni, hogy másik nevezetes terméke, a debreceni mézeskalács is felkerüljön a hungarikumok listájára — fűzte hozzá.

Átadták Magyarország legnagyobb naperőművét a Mátrában

A Mátra lábánál mintegy 6,5 milliárd forintos ráfordítással megépült létesítmény 16 megawattos (MW) teljesítményű. A fejlesztéssel Közép-Európa legnagyobb kapocsolt szén- és megújuló-energia erőműve jött létre.

A cég tájékoztatója szerint a Mátrában, az Ózse-völgyi zagytározó sík felületén 30 hektáron kialakítandó szolármezőn 72 ezer 480, déli irányba tájolt napelemleret helyeztek el. Az innen nyert energiát a meglévő távvezeték-hálózatba táplálják be, ezzel egy kisebb város, mintegy négyezer háztartást képesek ellátni zöldenergiával. A felerész az erőmű által biztosított forrásból, felerész pedig fejlesztési adókedvezmény igénybevételével megvalósult beruházás mintegy 24 ezer tonnával csökkenti a magyarországi széndioxid-kibocsátást. „Maradni fogunk, és a magyar energiagazdaság minden szereplőjével közösen fogjuk alakítani a magyarországi energiagazdálkodás jövőjét” — jelentette ki Marie-Theres Thiel, a részvénytársaság felügyelőbizottságának elnöke, utalva arra, hogy az RWE éppen húsz esztendeje van jelen Magyarországon. Hangsúlyozta, hogy ma büszkék erre az RWE-csoporton belül is egyedülálló létesítményre, bár 2013-ban, a beruházás tervezésekor még komoly „turbulenciák” jellemezték a magyar energiagazdaságot, és az erőmű fő tulajdonosa, a német RWE-csoport még korántsem volt biztos abban, hogy további fejlesztéseket kíván végrehajtani Magyarországon.

Bernhard Lüscher, a zrt. igazgatóságának elnöke arról beszélt, hogy egy fotovoltaikus erőmű megépítése új fajta gondolkodásmódot feltételez. „Gondolatváltás időszakát éljük, jól látható, hogy van jövője az ilyen irányú fejlesztéseknek” — mondta. A Mátrai Erőmű Zrt. 74 százalékban a német RWE Power AG., illetve az EnBW csoport tulajdonában van, 26 százalékát pedig a Magyar Villamos Művek Zrt. birtokolja. A 950 MW beépített teljesítménnyel rendelkező erőmű Magyarország legnagyobb lignittüzelésű erőműve és az energiaszektor második legnagyobb áramtermelő üzemé, amely a teljes magyar éves villamosenergia-felhasználás 15 százalékát állítja elő. A mintegy 2100 embert alkalmazó társaság nettó árbevétele 101,5 milliárd forint, adózott eredménye pedig 8,9 milliárd forint volt 2014-ben, míg 2013-ban 95,6 milliárd forint nettó árbevétel, és 10,5 milliárd forint nyereséget könyveltek el.

Közmondások

Deák Ferenc gyakran mondogatta bizalmas körben: „Ha tőlem függne, a sajtótörvénynek csak egy paragrafusra volna: hazudni nem szabad.”

A tétel kiterjeszthető lenne azokra a politikusokra is, akik nemegyszer vádolják egymást imigyen: „X. Y. hazudik!” Az erős szó visszacseng a volt miniszterelnök évekkal ezelőtti, hírhedt mondatából: „Hazudtunk reggel, éjjel, meg este.” Ha a hazug ember köznyelvi megítéléséhez közelebb akarunk jutni, forduljunk a közmondásokhoz. A témával leg többet foglalkozó kutató, az amerikai Archer Taylor írja The Proverb című könyvében: „A közmondás eligazít az élet nehézségei között, összefoglal egy helyzetet, ítéletet oszt vagy cselekvési irányt szab meg. Vigasztalást nyújt nagy és kis bajban, vezérfonalat ad kezünkbe, midőn választani kell. Az átlagember erkölcsiségét fejezi ki.”

Talán a leggyakrabban használatos szólásmondások egyike az alábbi: Hamarabb utoléri a hazug embert, mint a sánta kutyát. A közmondás jelentése mindig a helyzet függvénye. Úgy is fogalmazhatunk, hogy a közmondás használója egy különös helyzetet általános szabály alá rendel. Még keményebb ítélet, amikor azt mondjuk: Aki hazudik, az lop is. Vagy: Úgy hazudik, mintha könyvből olvasná. A közmondás szavakba foglalt igazság. Évszázadok hordaléka. Megkövesedett tapasztalat. Fogódzó, lámpás, sarokkő. Népi bölcsesség. Ahogy a szóban rejlik: köztulajdon. A nyelv él, lüktet, fejlődik, de a közmondásokat nem kell megújítani. Megkülönböztetett sajátosságuk, hogy kiszakíthatók a hozzájuk tartozó összefüggésrendszerből, és új helyzetre alkalmazhatók. „Száz hazugság, száz hazug törvényt” — írta Ady. Úgy is felfoghatjuk, mint egy történetből lesűrődött tanulságot. Hasonló tehát az erkölcsi tanmese szerepéhez, amely kiegyenlített és megnyugvást ad.

A magyar nyelv tobzódik a hazug emberek közmondásszerű megvetésében. A hazugot a föld is, a víz is követi. Az egypártrendszerben mindig tudtuk, kik hazudnak, de a demokráciában kevésbé. A meteorológusokat szerencsés embereknek tartják, mert akkor is hisznek nekik, ha húsból tizenkilenc esetben hazudnak, s csak egyszer mondanak igazat, míg egy politikus hitelét veszti, ha húsz esetből csak egyszer is hazudik. Hemingway, aki sohasem kedvelte a magas politikát, mert úgy gondolta, a történelem ellenőrizhetetlen része, nem érzett hozzá „szímatot”, így vélekedett: „Egy nagy hazugság gyakran kézenfekvőbbnek tűnik, mint az igazság.” Nekem az a brit képviselő imponál, aki választékos ember lévén azt mondta a parlamentben: „Úgy látszik, képviselőtársam nincs jó viszonyban az igazsággal...”

Kó András
(Magyar Hírlap)

L.Y. TONGE & CO. LAWYERS

Dr. Livia Tonge Principal

PERSONAL INJURY LAWYER

NO WIN, NO FEE

A LEGNAGYOBB HOZZÁÉRTÉSSEL ÉS GONDDAL VEZETJÜK LE

JOGI ÜGYÉT BÁRMILYEN BALESETI KÁROSODÁSÁVAL

KAPCSOLATBAN.

MAGYARÚL ÉS ANGOLÚL BESZÉLÜNK

www.tongelawyers.com.au

Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

Telefon: 9670 5504

Fax: 9602 5615

Email: ltonge@tongelawyers.com.au



Repülőjegyek, külföldi utak, rokonok kihozataláért forduljon Szabó Edith professzionális utazási ügynökhöz.

Suite 1, 128 Acland St. VIC 3128

Tel: 03 9534-0901 License No: 30016



Igazi különlegességekre vágyik? Önnek ajánljuk concierge szolgáltatásunkat! Tekintse meg a www.koronaconcierge.com oldalt. Gondosan válogatott prémium utazási élményekben vehet részt és felejthetetlen emlékekkel térhet vissza.

Reméljük, hamarosan Önt is elégedett utasaink körében üdvözölhetjük!

Tel: 03 9801-8887 e-mail: zack@koronaconcierge.com



497 New South Head Road
Double Bay 2028

Bejelentkezés telefonon:
02 93620058
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0418620077
Mégis magyarul is beszélünk!



Dr. Hangay György:

Üzenet az úrból - magyar őslakók Dél-Amerikában?

Mai történetünknek ugyancsak különös címet adtunk - de ez mégsem jelzi eléggé a mégkülönösebb mondanivalónkat. Mert egy igazán rendhagyó dolgról lesz szó most, mondhatni párját ritkító témát választottunk.

melyeket Dél-Amerikában élt meg. A háború után nemsokkal ugyanis kivándorolt Argentínába. Kalandos életutat választott, vagy talán csak a véletlen hozta úgy, mert aranybányászattal, új lelőhelyek felkutatásával és a bányászati engedélyek kereskedésével foglalkozott. Munkája során nagyon sok helyre eljutott, jónéhány indián törzssel került ismeretségbe és számos törzsi nyelvet is tanulmányozott. Dél-Amerika történelme nagyon érdekelte és kétségtelen, hogy nagy könyvmoly lehetett, mert állítólag könyvtára több tízezer kötetre duzzadt az évek során. De most jön a meglepő fordulat és bármilyen furcsának is tűnik ez nekünk, a sok néprajzi tanulmány és a ren-



geteg összeolvasott könyv végül is megerősítette benne a hitet, hogy Dél-Amerika igazi őslakói, kik nemsokkal az Özönvíz után hallattak magukról először, mi mások voltak mint — s most kapaszkodjunk meg! — magyarok! A különböző indián nyelvekben Mórincz ugyanis magyar szavakat — vagy legalábbis azok módosult változatait vélte felismerni. De ennél még messzebbre is ment, mert azt állította, hogy egyszer valami Isten-háta mögötti őserdei tanyán egy olyan délceg indiánnal is találkozott, aki magyarul szólott hozzá és amikor bemutatta törzsének többi tagját, azok is izes magyarsággal köszöntötték, s természetesen mindegyiknek tűzgyökeres magyar neve is volt.

Volt mindennek valami reális alapja is, vagy talán csak egy honvágytól szenvedő honfitársunk álmodta ezeket?

Nehéz erre a kérdésre határozott választ adni, hiszen Mórincz állításainak ellenkezőjét sem lenne könnyű bebizonyítani. Mondjuk csak azt, hogy az általánosan elfogadott néprajzi és történelemkutatások szerint, tökéletesen hihetetlen az egész. Ami viszont ugyancsak figyelemre méltó, hogy nem csak a helyi, hanem a világsajtó is szárnyaira kapta a hírt,



szenzációként kezelte és valóságos kultuszt csinált belőle. De ez még csak a kezdete volt Mórincz elképesztő karrierjének.

Lehetett ezt még fokozni?

De még mennyire! Szerencsés hazánkfiá nem csak magyarokra bukkant, hanem az úrból jött látogatók emlékeire is. 1964-ben egy óriási barlangrendszer fedezett fel Ecuadorban, melynek többszáz mérföldes — később aztán szerinte már több ezer mérföldesre növekedett — alagútjaiban egy fémtáblából álló óriási könyvtár talált, melyet egy titokzatos kultúra — minden bizonynyal földönkívüli — hagyott itt. De voltak ott egyéb kincsek is, szobrok, ékszerek és díszpéldányul egy tetőtől talpig bearanyozott hatalmas emberi csontváz. A felfedezés hírére meglehetősen szkeptikusan fogadta a nagyvilág, de honfitársunk nem adta fel: 1969-ben hivatalos tulajdonjogi követelést jegyeztetett be, majd expedíciót kezdett szervezni a kincsek tudományos feltárása céljából. Ekkor már kezdtek felfigyelni rá és hamarosan Mórincz neve megint csak közismertté vált. Egy kis gond azért volt, tudni illik Mórincz senkinek sem akarta elárulni hogy tulajdonképpen hol is van a kincs? A huzavona évekig folyt — hogy megmondja, ne mondja és végül már olyan sok vállalkozó szellemű, leendő kincsvadászt bolondított meg, hogy az expedíció 1976-ban — igaz, hogy csodák csodájára — mégiscsak létrejött. Jellemző a helyzetre, hogy az

angol és az ecuadori hadsereg részvételével szerveződött a kutató csapat. Már csak egy márkás nevű patronus kellett. Először Prince Charlesra gondoltak, de aztán Neil Armstrongra esett a választás. Ő első volt a Holdon, legyen hát most is az első aki belelapozgat az úrlakók könyveibe! Mondanom sem kell, hogy a végén semmit sem találtak. Mórinczot ez egyáltalán nem zavarta, mert csak annyit mondott — majd hülye leszek megmondani, hogy hol keressek. Meglehetősen furcsa hozzáállás volt ez egy expedíció értelmi szerzőjétől. Mórincz 1991-ben az ecuadori Guayaquilben elhunyt — s ha a titok egyáltalán létezett, akkor azt magával vitte a sírba.

A kincskeresők továbbra is hisznek a fantasztikus földalatti-földöntúlról származó könyvtárban és a többi kincsben. A Dél-amerikai magyar ősök története már megfakult egy kicsit és ebben már kevesebben hisznek. Mi pedig most megint csak a hallgatóra bízunk, hogy a kincskereső és őskutató Mórincz Opsics János állításait elhiszi, vagy nem hiszi.



Különös történet, különös ember! Juan Mórinczról fogok ma mesélni, azaz Mórincz Opsics Jánosról, aki a Körmönd melletti Horvátnadalján született 1923-ban. Fiatalkoráról nem sokat tudunk, ami most számunkra nem is fontos, mert bennünket inkább azok az évek érdekelnek,

Emléktáblát kapott az artistaművész



A Kispesti Egészségügyi Intézet aulájában felavatták Dojcsák Sándor emléktábláját. A 2007-ben elhunyt egykori kispesti artista harmincmillió forintot hagyott a kerületi egészségügy támogatására.

„Az elmúlt években nem volt példa ilyen felajánlásra” — fogalmazott a polgármester a 2007-ben, 94 éves korában, Ausztráliában elhunyt Dojcsák Sándor emléktáblájának avatóján a Kispesti Egészségügyi Intézet aulájában. Gajda Péter külön megköszönte Chwala Tibornak, az egykori kispesti artistaművész barátjának és a Chwala-családnak, hogy Dojcsák Sándor hagyatékából — ahogyan a két barát megegyezett — 30 millió forintot adományoztak a kerületi egészségügy fejlesztésére. A polgármester elmondta, a felajánlás már az elmúlt években is segítette a Kispesti Egészségügyi Intézetet, most az összegből egy a teljes emberi test csontsűrűségét mérő készüléket (denzitometert) szerez be az önkormányzat.

Dojcsák Sándor és Chwala Tibor barátsága 1942-ben kezdődött, akkor kötött ismeretséget a két család Kispesten. Ebben az időben Dojcsák Sándor húgával, Rozáliával — aki később tragikus körülmények között életét vesztette — artistaként dolgozott a fővárosban. Állandó fellépői voltak többek között az Operettszínháznak és a Kamara Varietének, de szerepeltek 1945-ben a második világháború utáni első kispesti előadóesten is az akkori Royal (a későbbi Hunyadi) moziban. 1947-ben azonban az ismert artisták hivatalos engedéllyel külföldre utaztak, először Olaszországba vitt az útjuk, majd Észak-Afrikában, Egyiptomban léptek fel. Végül Dojcsák Sándor feleségével, Maryvel az ausztráliai Sydneyben telepedett le. A hatalmas távolság ellenére azonban a barátság és a kapcsolat megmaradt a Dojcsák- és a Chwala-család között. Az évtizedek alatt jöttek-mentek a levelek, a barátok folyamatosan tájékoztatták egymást életük alakulásáról. Dojcsák Sándor 2007 novemberében, 94 éves korában hunyt el. Vagyonát — mivel rokona nem volt — régi barátjára, Chwala Tiborra és családjára hagyta, kérve, hogy a fenti összeggel támogassák a kerületet.

(Az emléktáblára Kovács Hédi, az *Aztán lehet Sydney szerzője* figyelt fel s küldte be szerkesztőségünknek.)



Nyitva hétfő kivételével
minden nap
reggel 8.30-tól du. 4.30-ig.
1 Centre Road,
Brighton East 3187
Tel.: 9592 4222
email: cafe@hartartplus.com.au
www.hartartplus.com.au

Márffy János hatévesen ágyúcsőbe nézett, amíg otthon a házkutatás tartott. 20 évig a legkeresettebb rajzoló-illusztrátorok egyike volt Londonban, ahová 1976-ban emigrált. Könyvben és újságokban tízmilliók látták rajzait, a Ballantine's whisky címkéjén és az After Eight csoki dobozán még több.

A Mórahalmon kirúgott kirakatrendező hogyan kezdte Londonban?

Feleséggel magyar neveket kerestünk a telefonkönyvben, hátha valaki segít munkához jutni. A harmincadik próbálkozásnál egy grafikushoz irányítottak, s rövidesen munkába is álltam rajzolóként. Közben a Saint Martins művészeti főiskola kurzusára jártam. London az angol nyelvű könyvkiadás fővárosa; felfigyeltek a munkámra.

Úgy rajzol, mintha fotózna

A brit könyvszakma egyik legelismerettebb rajzolója lett, és nem tartja magát alkotóművésznek?

Ez már a lelegején eldőlt. Londonban, ha az ember egyszer rajzolt egy szép atlaszt, az a sors várt rá, hogy egész életében atlaszokat fog festeni. Alkotásból nem éltünk volna meg. Így viszont az atlasz után járművek, repülő, csillagászati és ismeretterjesztő illusztrációk következtek. Sok fotorealistikus rajzra kaptam megrendelést: részletes, perspektivikusan tökéletes ábrázolást vártak tőlem, de az emberábrázolás legtöbbször más rajzoló feladata volt. Egy hadihajó rajza miatt akár elutaztam Southamptonbe, a hadikikötőbe. Az első nagy munkám **David Harding** Fegyverek című enciklopédiájának illusztrálása volt a Diagram Group számára. David Nepálban szolgált 18 éven át katonatisztként a gurkák között és mindent tudott a fegyverekről. Mire a könyv elkészült, életre szóló barátságot kötöttünk, és feleségével, a könyv szerkesztőjével családtagnak fogadtak. A könyvet pedig máig használják a világban.

Melyik rajzát látta a legtöbb ember? A nagy kiadók, a Dorling Kindersley

Panek Sándor (Kisalföld)

Rákosi a lufi madzagján



vagy a Reader's Digest könyveibe rajzolt képek biztosan sok emberhez eljutottak, hiszen ezek a könyvek az egész világon megjelentek. Például **Bruce Fogle** kanadai állatorvos macskákról vagy kutyákról szóló könyvét magyarul is kiadták. Sokan nézhették még a BBC Learning is fun, gyermekeknek szóló ismeretterjesztő magazinjában megjelent képeimet. Nem is beszélve arról, hogy a British Airways járatain legalább 20 évig az általam festett atlasz mutatta a társaság repülési útvonalait. Persze, nem feltétlenül ezek a kedvenc illusztrációim. Sőt, az a könyv sajnos meg sem jelent, amiben kedvencem, a kenyai maszáj törzsről szóló képsorozat készült. A kiállításon láthatók ezek a rajzok.

Vagy mégsem a könyveket, hanem egy whiskysüveg címkéjét látták legtöbben? Hogyan választotta ki az Ön munkáját a Ballantine's?

Akkoriban a szabásmintától a hajápoló szerepig több száz reklámgrafikáját rendelték meg; ezek közül csak egyik volt a Ballantine's whisky cím-

kéje. Ügynökségen keresztül nyertem el a munkát. Valójában a könyveket és gyerekeknek rajzolt képeket jobban szeretem ennél.

A whisky azért volt érdekes, mert két hét tanulmányútra mehettem Skóciába. A hagyomány kötelezett, elvégre 1827 óta készítenek Ballantine's whiskyt, így meglátogattam a skót múzeumokat. A címkéimmel azután 20 évig volt forgalomban a Ballantine's, amíg 5-6 évvel ezelőtt újra nem rajzoltatták. Időnként felfrissítik a márkát, és újra kell rajzolni a címkét. Így járt az After Eight csokoládé dobozára rajzolt óram is, ami annak idején még egy szép, kézzel rajzolt kandallóra volt. Amit most látni a dobozokon az már egy leegyszerűsített változat.

Beethoven 3 másodperc alatt

Szokta úgy érezni, hogy a valódi világban túl nagy vizuális zaj van?

Igen. Van, akinek ez nem tűnik fel, de engem felkavar és felháborít. Szerintem a vizuális és a hangzó világra ugyanazok a szabályok vonatkoznak. Annyi különbséggel, hogy a hangok világában egy dimenzióval több van: a zenehallgatáshoz idő is kell. Egy Beethoven szimfóniát nem lehet három másodperc alatt meghallgatni, azt ki kell várni. A képre viszont lehet csak rápillantani és elfordulni. Talán ezért nem figyelnek arra, hogy mennyire fontosak a szabályai. Talán, csak akkor lenne szabad rajzolni, amikor zenét hallgatunk!

De milyen zenét? Beethoven korában kocsizörgés és patacsattogás hallatszott az utcán, míg ma...

Éppen ez az! A falra rajzolt grafittik pontosan annak a zajnak a rokonai,

amit ma az utcán hallani.

Nem látott még érdekes grafittit?

A grafitti vandalizmus. Ezért számomra nincs grafikai vonása. A gyerek rajza spontán és lenyűgöző, a grafitti azonban hiába spontán, ha erőszakos pizskítás. Ennek is volt valamikor értelme, a színes bőri gettókban a tiltakozást fejezte ki. De mi dolga a grafittinek Szegeden?

Az utcán, weboldalakon, mobilokon tele vagyunk egyszerűsített képi jellel. Ezek elől illusztrátorként menekül vagy beépíti őket a munkákba?

Én inkább menekülök előlük. Ennek köze van a digitális világhoz, amiről még rosszabb véleményem van, mint a grafittiról. De lehet, hogy nem tudom kizárni őket. Ritkán elemeztem a rajzaim. Olyan ez, mint amikor az ember szerelmes: mire megtudja, miért, talán már el is múlt.

London, 2000 kilométer

Milyen képeket tenne egy 20. századi történelemkönyvbe, ha kedve szerint illusztrálhatná?

Karikatúrákat, valószínűleg. A gyerekeknek talán praktikusabb is így történelmet magyarázni. De a rajzolónak kevés a mozgástere, ha pedig becsempész valamit, a szerkesztők résen vannak. Ez itt, például, a moszkvai Vörös téri katonai felvonulás képe a Mozaik történelemkönyvből. Eredetileg a Lenin mauzóleum talapzatára egy jókora Buddhát rajzoltam. Persze, hogy kitörölték. Mégis, ha rajtam múlt volna, ott egy Buddha ül a képen. Sztálin pesti szobrának talapzatán pedig egy whiskysüveg állhatott volna. A korabeli Felszabadulás téri útjelzőn meg az a felirat: „London 2000 km”. Mit tehet

az ember: kínjában nevet. Valójában azonban szó sincs bohóckodásról. Csak éppen, nem tudtam másképp elviselni a témát, amiről gyerekkoromból fájó emlékeket őrzök. De azután, a buddhás Vörös tér rajzolása közben, talán egy kicsit meg is bocsátottam az ötvenes éveikért.

Ha Rákosi-arcképet rendelnének egy könyvbe?

Azt soha nem rajzolnám le! Hacsak karikatúrának nem. Van is egy Rákosi-karikatúrám: háttal ül a lovon és irányt mutat. A pesti felvonulási képek volt olyan vázlata, amelyen Rákosi Mátyást vörös lufiként viszik. Többet nem akartam róla mondani. Én emlékszem, amikor 1956 után házkutatás volt nálunk. A katonák bedugták a fejüket a kályhacsőbe is. Mi pedig kinéztünk az ablakon és az utcáról a tank csöve meredt az ablakra. Mi meg egy másik fekete lyukba néztünk. Ilyenek a gyerekkori emlékeim. Nem mertünk vilányt gyűjtani. Emlékszem a sírásra, az asztalsapkadásra, arra, hogy mindenki bujkált, nem volt mit ennünk. A félelemre — a szüleim félelmére emlékszem!

Bill Gates jön egy sörrel

1984-ben a Commodore 64 asztali számítógép népszerűsítő könyvét illusztrálta. Rajzolás közben nem érezte, hogy jön a digitális világ?

Amikor az első számítógépek megjelentek a kirakatban, az emberek álltak a vitrin előtt, és nem tudták, mi az. Megfizethetetlen is volt, fura is volt és nem is hitték sokan, hogy ebből lesz valami. Láttam a kollégákat használni, sok baj volt vele, elment a kedvem tőle. A mai napig nem tetszik a számítógépes rajz, mert természetellenes — és illata sincs. De egy alkalommal Bill Gates-szel beszélgettem társaságban, és ő valóban a digitális világra készült.

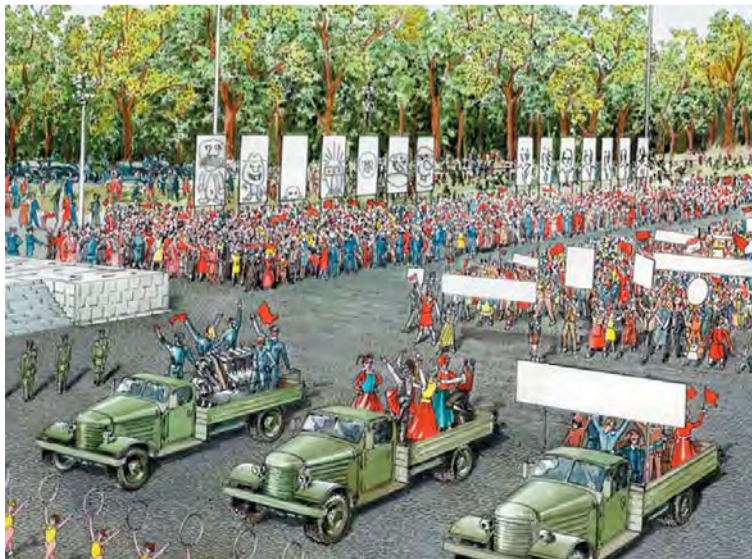
Bill Gates-szel? Hogyan jut a Microsoft-vezér közelébe a könyvillusztrátor, aki nem rajzol számítógéppel?

1978-ban történt, egy londoni pubban baráti körben ebédeltünk. Ő nem sokkal korábban alapította a Microsoftot, amiről még hírből sem hallott senki. Egy volt a többiek közül. Annyira nem volt vagyonos ember, hogy a sörét is mi fizettük ki. A társaságban ott volt a Dorling Kindersley könyvkiadó egyik alapítója, **Peter Kindersley** is. Bill Gates-szel beszélgetés közben azt tervezték, hogy egyszer megszűnik a könyvkiadás, és mindent csak digitálisan fognak kiadni. Mi jót mulattunk róla, de ők komolyan vették. Valamit tudott, amit más nem. A csoda vigye el, még igaza lesz a végén!



Márffy János grafikus-illusztrátor. Fotó: Schmidt Andrea

Márffy János Szegeden született 1950-ben. Szülei nem voltak hajlandók behódolni a rendszernek, ezért a képzőművészeti főiskolán a felvételig sem jutott, visszautasították. A szegedi múzeum alkalmazottja lett, de nem jutott előre. Végül Mórahalomra került kirakatrendezőnek, ahol egy hiányzó balta nyél miatt kirúgták. Itt megelégedte. Huszonhat évesen, 1976-ban feleségével Nagy-Britanniába disszidált. Londonban 25 év alatt több mint 1000 albumot illusztrált, legalább 200 brit, amerikai, kanadai és ausztrál könyvkiadónak, köztük a képes albumok legnagyobbjainak, a Dorling Kindersley-nek, a Macmillan-nek. A BBC gyermek ismeretterjesztő magazinja, a Daily Telegraph és még több lap közölte rendszeresen illusztrációit. Ezernyi márka címkéje, reklámja őrzi keze nyomát, köztük az After Eight csokoládé vagy a Ballantine's skót whisky, amelynek üvege 20 évig hordozta az általa rajzolt címkét. A szegedi Mozaik Kiadó számára 8 történelemkönyvet illusztrált.



Budapesti felvonulás az 1950-es évek elején. Márffy János illusztrációja a Mozaik Kiadó történelem tankönyvében.



Maszáj lány ékszerekkel. Márffy János sorozatából.

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Nth.Fitzroyi Gyülekezet
Melbourne



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.reformatus.com.au

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)

2015. november 1-én vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET

A North Fitzroy-i, Magyar Református Templomban

Igét hirdet: **Nt. Dézsi Csaba**

121 St. Georges Rd. (11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló az Edinburgh Parkkal szemben)

12 órától **EBÉD**, a Bocskai Nagyteremben, (Watkins St.bejárat),

1 órától Presbiteri gyűlés a szokásos helyen

Vasárnapi iskola 9.30 kezdettel a Bocskai Nagyteremben

Minden kedden de, 12. órától **Biblióra** a Bocskai Nagyteremben
Mindenkit szeretettel várunk!

SPRINGVALE (VIC)

2015. november 1-én vasárnap du. 3 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Incze Dezső

a springvalei lutheránus templomban (3 Albert Ave.)

NSW. SYDNEY

2015. november 1-én vasárnap de. 11.30 órakor

Istentisztelet,

Igét hirdet: **Nt. Péterffy Kund**

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt **gyermeknek is Istentiszteletet** tartunk, szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket, hogy hozzák el a kicsinyeiket.

Uniting Church, Carrington Ave. **Strathfield**

ADELAIDE (SA)

2015. november 1-én vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: **Nt. Szabó Attila**

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 5.30 órától **BIBLIAÓRA**,

a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD)

2015. november 1-én vasárnap de. 11 órakor **ISTENTISZTELET**

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrincz**

Istentisztelet után ebéd, minden vasárnap a

Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave. Marsden

GOLD COAST — ROBINA 2015.

(Minden hónap első vasárnapján) 2015. nov. 1-én du. 2 órakor **Biblióra**

2015. minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órakor **Istentisztelet**

és magyar nyelvű játszócsoport gyermekeinknek, közös ebéd

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrincz**

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

Aspley, Észak Brisbane (minden hónap második vasárnapján)

de. 11.30 órától **Istentisztelet** és Magyar Nyelvű játszócsoport

gyermekeink számára Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrincz**

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Gyülekezetünk tagjai, Honfitársaink figyelmébe!

A 2015 évi Egyházfenntartási hozzájárulások rendezése végett Istentisztelet után a Bocskai Nagyteremben keressék

Csutoros István gondnokot (pénztárost).

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

Október 18-án vasárnap délelőtt a Carlton-i Temető Magyar Hősök Emlékművénél, Egyházunk Gyülekezetének kiküldöttei egy rövid áhítat keretében elhelyezték a kegyelet virágait és a hála koszorúját az 56-os Forradalom Hősök és Mártírok megemlékezésére.



Balról: Sági Imre, Kádár Gyula, Fekete Loránt, Nt. Dézsi Csaba, Buzy István, Csutoros István és Hatalek István

Bocskai Szilveszter
2015

Szeretettel hívunk
a Szilveszteri bálunkra
este 7:30 óras kezdettel

(123 St Georges rd, North Fitzroy, az Edinburg Gardens-el szemben.)

Élő zene a '70-es 80-as 90-es évek slágereivel.

Belépődíj - \$50 mely tartalmazza a vacsorát.
Gyerekeknek 14 év alatt - \$15

Hálaadó Istentisztelet a templomban 7 órától
Vacsora 7:30-tól

ASZTALFOGLALÁS
Csaba 041 499 2653 Steven 040 768 3002
Julia 9439 8300



Kőrösi Csoma Sándor Konferencia Melbourneben

Hosszas és gondos előkészületek után 2015. október 17-én kezdetét vette a melbournei Kőrösi Csoma Sándor Konferencia, melyen a Kőrösi Csoma Sándor Program támogatói, mentorai és ösztöndíjasai gyűltek össze, hogy kiértékeljék az eddig elvégzett munkát és javaslatokat tegyenek a Program céljainak minél hatékonyabb és sikeresebb megvalósítása érdekében, valamint hogy előmozdítsák a következő ösztöndíjasok és mentorok professzionális együttműködését.

A vendégek sorában köszöntötték a canberrai Nagykövetség képviselőjét, Simon Ervint, és a melbournei vezető konzult, Bakonyi Pétert is.

A résztvevők egybehangozóan megállapították a Program nemzetegyesítő célkitűzésének fontosságát és a folytatás szükségességét.

A nap eredményeit zárónyilatkozatban rögzítették, melyet az ösztöndíjasokon és mentorokon kívül Bakonyi Péter, és a konferencia életre hívója, Fodor Sándor, az Ausztráliai Magyar Szövetség elnöke aláírásaikkal hitelesítettek.

A Kőrösi Csoma Sándor Konferencia

KRÓNIKA

második programszakaszában a megjelent ösztöndíjasok kerültek középpontba: Fodor Sándor köszöntő beszéde, és Lele Orsolya megnyitó beszéde után az összegyűltek megismerhették a Program 2015. évi arcait, akik Ausztrália szerte, és Új-Zélandon a magyar közösségek, és a magyar identitás erősítésére érkeztek.

Néhány ösztöndíjas egy rövid videó keretében mutatta be tevékenységeit, és voltak, akik képekkel díszített prezentációkkal meséltek mindennapjaikról, eddig elért eredményeikről, és jövőbeni céljaikról. A műsor tánccal kezdődött, és tánccal, tánczással zárult, melyen minden ösztöndíjas megcsillogtatta tánctudását.

Összességében a Melbourne városában rendezett konferencia sikerrel zárult: az egybegyűltek lényeges kérdésekben jutottak döntésre, és előrelépéseket tettek a Program további, eredményes működését illetően.

Kiss Hajnalka és Lele Orsolya

Huszonöt éves a stuttgarteri Balassi Intézet

Színes programokkal ünnepelte fennállásának 25. évfordulóját a stuttgarteri Balassi Intézet a sváb főváros kulturális éjszakáján - közölte a Balassi Intézet az MTI-vel.

Mint írják, az évforduló alkalmából a Freelusion Stúdió közreműködésével az épület homlokzatára háromdimenziós alakzatokat vetítettek, amelyek váltakozó képekkel és színekkel elevenítették meg a falakat. Az intézet koncerttermében magyar-bolgár származású énekesnő, Péter Hajnalka és barátai minden órában egy-egy világzenei minikoncertet adtak.

A stuttgarteri Balassi Intézet galériájában a budapesti központban már korábban nagy sikert aratott Megszínesített napfény című, Róth Miksa munkásságát bemutató kiállítás látható. A Róth Miksa születésének 150. évfordulója alkalmából megnyitott tárlat felnagyított fotókkal,



Kiss Blanka előadása Fotó: Madai Sándor

eredeti vázlatokkal, korabeli és újabb fényképek segítségével idézi fel a Róth-műhely sokszínű és sokrétű munkásságát; mutatja be az életpálya főbb szakaszait és legfontosabb műveit.

Stuttgarnacht a sváb főváros egyik legfontosabb őszi kulturális eseménye. Az idén a múzeumok és galériák mellett a klubok, színházak, mozik,

intézetek és akadémiák kapták a főszerepet, összesen több mint 70 különböző helyszín várta szombat éjjel a látogatókat.

Koncertek, színelőadások, artista showk, felolvasások, film- és médiaprojektek színesítették a programot az évente több mint 10 ezer látogatót vonzó eseményen.

MEGHIVÓ

Regnum Szövetkezet Vezetősége
szeretettel hívja és várja honfitársait

2015. november 8.-án, vasárnap 12:00 órakor
a Magyar Központ Nagytermében rendezett
760 Boronia Road, Wantirna

Szent István Ökumenikus Templom
Búcsúra

Szentmise délelőtt 11:00 órakor

Gulyás - Laci Pecsénye - Házi Sütemények - Lángos
Gazdag Tombola

A nap tiszta bevételét a Szent István Ökumenikus Templom fenntartására fordítjuk.

MAGYAR ÉLET
Hungarian Life facebook
AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA • THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

HIRDETÉSEK WEBOLDALUNKON
Olvasóink és hirdetőink figyelmébe ajánljuk a
Magyar Élet új internetes honlapját!
www.magyarélet.net

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor: 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztírlalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (duda-cserépeit) átcentezem, a törött cserépeket, mind kicserélem vagy leraasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, verenda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab víz-csatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez a tűzveszély esetén). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőt az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

PAPLANT, dunyhát, párnát, ágyszőnyeget legolcsóbban a készítőnél szerezheti be. Régi paplanját, párnáját kívánsága szerint újjáalakítjuk. Nagy választék importált selyembrokat, damaszt, argin, polieszter és cotton anyagokban. Abroszok, törülközők raktáron. SCHWARCZ PAPAN, 458 Glenhenty Rd., Elsternwick. Tel.: 9523-6616 (Melb.) Előzetes megbeszélésre vasárnap is kinyitunk.



Melbourne Melbourne Melbourne

Keresse fel modernizált, de még mindig a hagyományos hentesárúk óriási választékát felvonultató üzletünket, **nem fog csalódn!**

Delicatessenünk hazai konzerv választéka:

Zöldséges aprópecsenye, Tiszai halászlé, Bogrács-gulyás, Sólet — csípős kolbással —, Töltöttkáposzta stb.

GRÜNER HENTESÜZLET

Delicatessen

227 A Barkly St., St. Kilda
Telefon/Fax: 9534-2715.

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ
Személyes ügyek nyomozása
Házasságtörés titkos megfigyelése
0451 146-665 (Melbourne)

Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.
Otthoni és üzleti beszerelések, EMEF megmérés, légkondicionáló vezetékek stb.
Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal.
Energiatakarékosági szakértő és LED lámpa forgalmazása.
Hívja Barnát 0406 875-097
vagy pedig emailen: gizmoelectric@gmail.com

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédnő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingtalan adás-vétele és bérlése
Ingtalan vétel finanszírozása
Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása
Örökség ügyek
Válóperek és családi ügyek
Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999 Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au



MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote

1300 789 322

www.ossworldwidemovers.com

Sydney

FÉRFI ÁPOLÓ és ezermester idősök és betegek gondozását és felügyeletét vállalja bentlakással is. Hívjon a 0439 545-168 telefonon. (Sydney)

FÜNYÍRÁST, kertészkedést, házkörüli munkát vállal minden nap handyman \$25 órabérért. Hívja bátran Zolit a 0404-859-974 számon (Sydney).

Elérhetőségeim:
b.tessy1957@gmail.com
Telefon: +36-30-263-8383,
amennyiben nem tudnám felvenni kérélek, hagyjál üzenetet.

BEJÁRÓ TAKARITÓNŐT keresünk heti 2-3 napra (hétfő, csütörtök és péntek) Caulfield-i otthonunkba..

Csak megbízható, szorgalmas és gyakorlott személy jelentkezését várjuk. Kérjük hívja a (03) 9525-8408 számon.

A Szent Erzsébet Otthon

és a Magyar Katolikus Közösség

2015. november 15-én vasárnap

tartja a hagyományos évi

BÚCSÚT és VÁSÁRT

Az ünnepi megnyitó 9.30-kor lesz, majd 10.00 órakor ünnepi szentmisére kerül sor, melyre szeretettel várunk minden jó szándékú embert

Az egész napos Búcsú alatt magyaros népművészeti munkák és dísz tárgyak kaphatók.

Ebéd: rántott hús, pörkölt, kolbász, töltött káposzta, lángos, rétes, krémes, beigli, tepertős pogácsa, kürtös kalács, apró sütemények, kávé és hűsítő italok nagy választékban.

Gyerekeknek „ugráló kastély” és arcfestés!

GAZDAG TOMBOLA!

A múzeum 12.00-3.00 között megtekinthető

Felvilágosítás, tájékoztatás a lakásokkal, ápolással kapcsolatban Kérjük, hogy a vásárra szánt tárgyakat, adományokat szíveskedjenek mielőbb az Otthonba eljuttatni.

Mindenkit szeretettel hívunk

és várunk!

Cím:

1 Symonds Road DEAN PARK NSW 2761

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet _____ évre Mellékelek \$ _____-t.
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt **\$ 160**
Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80
Külföld egy évre: Magyarország \$ 240, NZ \$ 220
A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok
új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.